

# Utoqqarnik paaqqinniffiit il.il. pillugit Inatsisartut peqqussutaat

Suliassaqartitsiniarnermik inunnillu isumaginninnermik Kalaallit Nunaannut inatsimmi nr. 580-imi 29. november 1978-imeersumi § 2 tunngavigalugu makku aalajangersarneqarput:

## Kapitali 1

### *Utoqqarnik paaqqinniffinnut il.il. nuunnissami piumassaqaataasut nalinginnaasut*

§ 1. Pensionisiallit namminneq angerlarsimaffimminniiginnarsinnaanngitsut kommunimi utoqqarnik paaqqinniffimmut nuunnarlutik qinnuteqarsinnaapput.

*Imm. 2.* Pensionisiallit paaqqutarineqarnissamik sullinneqarnissamillu kommunip utoqqarnik paaqqinniffiani naammassineqarsinnaanngitsunikpisariaqartitsisut peqqinnissaqarfiup ataani paaqqinniffimmut nuukkumallutik qinnuteqarsinnaapput.

*Imm. 3.* Pensionisiallit kommunimi utoqqarnik paaqqinniffimmut peqqinnissaqarfulluunniit ataani paaqqinniffimmut nuukkallarnissaminnik qinnuteqarsinnaapput.

§ 2. Kommunip utoqqarnik paaqqinniffiutaanut peqqinnissaqarfulluunniit ataani paaqqinniffimmut nuunnissamik qinnuteqaat kommunimi najugarivitami kommunalbestyrelse-mut isumaginninnermi suliassanik ingerlatsisuusumut tunniunneqassaaq.

*Imm. 2.* Inuit kommunit aggornerisa avataani najugaqartut qinnuteqaataat Isumaginninnermi Pisortaqarfimmut ingerlatinneqartassapput, qinnuteqaallu kommunimut pensionisiallip nuuffigerusutaanut Pisortaqarfiup ingerlateqqittassallugu.

*Imm. 3.* Kommunip utoqqarnik paaqqinniffiutaani peqqinnissaqarfulluunniit ataani paaqqinniffimmi najugaqarallarnissamik qinnuteqaatit imm. 1-mi aamma imm. 2-mi aalajangersarneqartutut ingerlatinneqartassapput.

§ 3. Kommunip utoqqarnik paaqqinniffiutaanut peqqinnissaqarfulluunniit ataani paaqqinniffimmut nuunnissamik qinnuteqaatit nuuttussanik inissiiniartarneq pillugu ataatsimiititaliamit oqartussanik assigiinngitsunit ilaasortaaffigineqartumit suliarineqartassapput.

*Imm. 2.* Kommunip utoqqarnik paaqqinniffiutaani peqqinnissaqarfulluunniit ataani paaqqinniffimmi najugaqarallarnissamik qinnuteqaatit imm. 1-imi aalajangersarneqartutut suliarineqartassapput.

*Imm. 3.* Naalakkersuisut nuuttussat pillugit ataatsimiititaliap ilaasortalersorneqarnissaanut sunillu oqartussaaffeqarnissaanut malittarisassat aalajangersassavaat. Malittarisassat taakku Kalaallit Nunaanni Kommuneqarfiit Kattuffiat suleqatigalugu suliarineqassapput.

**§ 4.** Oqartussaaffeqarfiup qinnuteqaammik Inatsisartut peqqussutaat manna tunngavigalugu suliarinnittuusup qinnuteqartoq suliassamik paasissutisseeqataanermut peqataaqqusinnaavaa.  
*Imm. 2.* Oqartussaaffeqarfiup qinnuteqaammik Inatsisartut peqqussutaat manna tunngavigalugu suliarinnittuusup oqartussaaffeqarfiit allat suliassap suliarineqarnerani pisariaqartinneqartutut isigineqartunik paasissutissanik tunniusseqqusinnaavai.

## **Kapitali 2**

### *Utoqqarnik paaqqinniffinnik il.il. pilersitsineq paaqqinniffinnilu najugaqarneq*

**§ 5.** Kommunini utoqqarnik paaqqinniffinni inissat pisariaqartinneqartutut amerlassusillit pigineqarnissaat kommunalbestyrelsip qulakkiissavaa.

*Imm. 2.* Pensionisialinnut sammisassaqaqtitsinermik neqeroorutini inissat pisariaqartinneqartutut amerlassusillit pigineqarnissaat kommunalbestyrelsip qulakkiissavaa.

*Imm. 3.* Utoqqarnik paaqqinniffiit sammisassaqaqtitsinermillu neqeroorutit kommunimit pilersinneqarlutillu ingerlanneqassapput.

*Imm. 4.* Naalakkersuisut utoqqarnik paaqqinniffiit pilersinneqarnissaannut, pisatsersorneqarnissaannut, siulersorneqarnissaannut ingerlanneqarnissaannullu malittarisassanik aalajangersaassapput, matumani utoqqarnut paaqqinniffinnut aammalu sammisassaqaqtitsinermik neqeroorutitut akiliuteqartarnissamut malittarisassat ilanngullugit eqqarsaatigalugit.

**§ 6.** Peqqinnissaqarfiup ataani pensionisialinnut paaqqutarineqarnissamik immikkut pisariaqaqtitsisunut inissanik amerlassusilikkanik inissaqaqtitseqqullugu kommunalbestyrelsi peqqinnissaqarfimmut isumaqatigiissuteqarsinnaavoq.

*Imm. 2.* Peqqinnissaqarfik ulloq unnuarlu najugaqarnermi akiliutissamik imm.1 tunngavigalugu akileeqqusisassaaq. Akiliutissaq, utoqqarnik paaqqinniffiup ingerlatsinermut ukiumoortumik aningaasartuutai tunngavigalugit naatsorsorneqartartussaq, ukioq ataaseq atuuttussanngorlugu aalajangersarneqartassaaq. Akiliutissaq Naalakkersuisut aamma Kalaallit Nunaanni Kommuneqarfiit Kattuffiata akornanni isumaqatigiissuteqarnikkut aalajangersarneqartassaaq.

## **Kapitali 3**

### *Naammagittaalliuteqarsinnaaneq*

**§ 7.** Kommunilbestyrelsip aamma Isumaginninnermut Pisortaqaqarfiup aalajangigaat isumaginninnermut tunngasut siulersorneqarnerat aqqissuunneqarnerallu pillugit Inatsisartut peqqussutaanni aalajangersakkat malillugit naammagittaalliutigineqarsinnaapput.

## **Kapitali 4**

### *Aningaasalersuineq*

**§ 8.** Kommunini utoqqarnik paaqqinniffiit il.il. sanaartorneqarnerannut ingerlanneqarnerannullu aningaasartuutit kommuninit ataasiakkaanit akilerneqartassapput. Naatsorsuutini

saqqummiussisarnermut kukkunersiuinermullu malittarisassat Naalakkersuisut aalajangersartassavaat.

**§ 9.** Kommunini utoqqarnik paaqqinniffinnik il.il. sanaartornermut Landskarsi tapiissuteqarsinnaavoq.

## **Kapitali 5**

### *Misileraaneq pillugu aalajangersakkat*

**§ 10.** Kommunini utoqqarnik paaqqinniffiit il.il. pillugit misileraammik aaqqissuussinernut malittarisassanik Naalakkersuisut peqqussut manna tunngavigalugu aalajangersaasinnaapput.

*Imm. 2.* Kommunikkaartumik misileraalluni aaqqissuussineq sivisunerpaamik ukiuni pingasuni atuussinnaavoq.

*Imm. 3.* Kommunikkaartumik misileraalluni aaqqissuussinermi angusarineqartut nassuiaasiornikkut tamanut saqqummiunneqartassapput.

**§ 11.** Misileraalluni aaqqissuussinerit kommunit aggornerisa avataanniittunut atuuttut § 10-mi aalajangersarneqartutut ittut pillugit malittarisassat Naalakkersuisut aalajangersarsinnaavaat.

## **Kapitali 6**

### *Atortuulersitsineq*

**§ 12.** Inatsisartut peqqussutaat manna 1. marts 1999 aallarnerfigalugu atortuulersinneqarpoq.

*Imm. 2.* Tamatumunnga peqatigitillugu isumaginninnikkut pensionit utoqqarnillu paaqqinniffiit il.il. pillugit Inatsisartut peqqussutaanni nr. 8-mi 22. oktober 1990-imeersumi kommunini utoqqarnik paaqqinniffiit il.il. pillugit aalajangersakkat atorunnaarsinneqarput.

*Imm. 3.* Utoqqarnik paaqqinniffiit il.il. pillugit aalajangersakkat pensionit utoqqarnillu paaqqinniffiit il.il. pillugit Inatsisartut peqqussutaat nr. 8, 22. oktober 1990-imeersoq tunngavigalugu aalajangersarneqarsimasut atuutiinnassapput inatsisartut peqqussutaat manna allalluunniit tunngavigalugit taarserneqarnissamik atorunnaarsinneqarnissamilluunniit tungaanut.

*Namminersornerullutik Oqartussat, ulloq 30. oktober 1998*

Jonathan Motzfeldt

/

Mikael Petersen

3900 Nuuk

E-mail: [nsninatsit@nanoq.gl](mailto:nsninatsit@nanoq.gl)

Linkit iluaqutaasussat

Kalaallit Nunaanni inatsisinut nalunaarutit

Namminersorlutik Oqartussat inatsisinut toqqorsiviat

Naalakkersuisut